



ⵜⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵙⵉⵎⴰⵏⵓⵔ
ⵜⴰⵎⴰⵔⴰⵏⵜ ⵏ ⵜⴰⵙⵉⵔⴰ ⵏ ⵙⵉⵎⴰⵏⵓⵔ



المملكة المغربية
وزارة الصناعة والتجارة

مذكرة تفاهم بين
وزارة الصناعة والتجارة بالمملكة المغربية
و
المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين

إن وزارة الصناعة والتجارة للمملكة المغربية،

والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين،

والمشار إليهما فيما يلي "بالموقعين"،

انطلاقاً من الأهداف المشتركة والتعاون القائم بينهما في مجالات اشتغالهما،

ورغبة منهما في تثمين هذه العلاقات وخاصة في مجالات الصناعة والتعدين والتقييس والجودة، على أساس المنفعة المتبادلة والتنمية المشتركة بما يوطد التكامل بينهما،

توصلاً إلى التفاهم التالي:

المادة الأولى: الأهداف

يقوم الموقعان بإرساء تعاون تقني وفني وعلمي وتنفيذ برامج التأهيل والتدريب، خدمة لمصلحة الموقعين. ويعمل الموقعان معاً على تطوير والارتقاء بالتعاون مع الدول العربية لتحقيق أهداف التكامل الصناعي العربي.

المادة الثانية: مجالات التعاون

تشمل هذه المذكرة المجالات المتعلقة بالصناعة والتعدين والتقييس والجودة.

المادة الثالثة: أشكال التعاون

يتخذ التعاون بين الموقعين الأشكال التالية:

- تبادل الخبرات التقنية والعلمية حسب التخصصات والإمكانات المتاحة لكل منهما.
- تبادل المعلومات والدراسات والتقارير والمطبوعات والبيانات الإحصائية الصادرة عن الموقعين والمتعلقة بالموضوعات ذات الاهتمام المشترك.
- عقد ورش عمل وتنظيم ندوات ودورات مشتركة مرتبطة بالصناعة والمواصفات والمقاييس والجودة وحماية المستهلك والتعدين.
- تشجيع البحث العلمي والتطوير والابتكار والجودة.
- إعداد برامج تدريبية لتنمية الموارد البشرية والتأهيل الصناعي وتبادل الزيارات والدورات التدريبية والاستطلاعية للاستفادة من تجارب الموقعين في المجالات المتعلقة بالتنمية الصناعية.
- الاستفادة من الخدمات التي يقدمها "المعهد العربي للتدريب والاستشارات الصناعية والتعدينية" التابع للمنظمة.

المادة الرابعة: لجنة المتابعة والتنفيذ

تحدث لجنة، تسمى "لجنة متابعة تنفيذ مذكرة التفاهم" تعهد لها مهمة التنسيق والمتابعة وتنفيذ أهداف هذه المذكرة، وتعمل على وضع الخطط والبرامج لدراسة توفير الإمكانيات والمستلزمات الفنية المطلوبة من قبل الموقعين لتنفيذ هذه المذكرة.

المادة الخامسة: نقاط الاتصال

تعين مديرية التواصل والتعاون الدولي والشركات بوزارة الصناعة والتجارة بالمملكة المغربية ومكتب التعاون الدولي والترويج بالمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتقييس والتعدين، كنقاط اتصال لتنفيذ مذكرة التفاهم هذه.

المادة السادسة: تسوية الخلافات

يتم تسوية أية خلافات قد تنشأ بين الموقعين حول تطبيق أو تأويل مقتضيات هذه المذكرة وديا من خلال المشاورات والمفاوضات، عبر القنوات الدبلوماسية.

المادة السابعة: مقتضيات ختامية

يسري مفعول مذكرة التفاهم هذه اعتبارا من تاريخ التوقيع عليها، وتظل سارية المفعول، ما لم يخطر أحد الموقعين الطرف الآخر كتابة برغبته في إنهاؤها قبل انتهاء مدة سريانها بستة أشهر على الأقل، ولا يؤثر إنهاء مذكرة التفاهم هذه على استكمال المشروعات التي قد تم البدء في تنفيذها بموجبها.

يجوز تعديل مذكرة التفاهم هذه باتفاق كتابي بين الموقعين، وبشكل هذا التعديل، جزءا لا يتجزأ من هذه المذكرة، يسري مفعوله ابتداء من تاريخ التوقيع عليه.

حررت ووقعت مذكرة التفاهم هذه في مدينة الرباط-المملكة المغربية، بتاريخ 06 يونيو 2024، من نسختين أصليتين باللغة العربية، ولكل منهما ذات الحجية القانونية.

سعادة المهندس/عادل صقر الصقر
المدير العام



المنظمة العربية للتنمية الصناعية
والتقييس والتعدين

معالي الأستاذ/رياض مزور
وزير الصناعة والتجارة



وزارة الصناعة والتجارة
المملكة المغربية